

Natalio Juaristi Aranburu

*Bergara,
Gipuzkoa
(1912-2010)*

Aurkibidea

Biografia



Zubieta kalean jaio zen 1912ko azaroaren 30ean. Aita, Abdon Juaristi. Ama inude joan zen Madrilera eta bitarte horretan Bonbulun hazi zuten Natalio. Oraindik umea zela, abarketak egiten egin zuen lan. Gerora, Narbaizanean hasi zen lanean.

Zintak

BER-138

• **Proiektua:** Deba Eskualdeko Ahotsak - Bergara.

- **Elkarrizketatzailea(k):** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Data:** 2003-11-24
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** MiniDV
- **Kodifikatzailea:** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Transkribatzailea(k):** Agirrebeña, Aintzane

BER-139

- **Proiektua:** Deba Eskualdeko Ahotsak - Bergara.
- **Elkarrizketatzailea(k):** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Data:** 2003-11-24
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** MiniDV
- **Kodifikatzailea:** Alberdi Bilbao, Itziar

BER-140

- **Proiektua:** Deba Eskualdeko Ahotsak - Bergara.
- **Elkarrizketatzailea(k):** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Data:** 2003-11-28
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** MiniDV
- **Kodifikatzailea:** Alberdi Bilbao, Itziar

BER-141

- **Proiektua:** Deba Eskualdeko Ahotsak - Bergara.
- **Elkarrizketatzailea(k):** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Data:** 2003-11-28
- **Iraupena:** 19 min
- **Euskarria:** MiniDV
- **Kodifikatzailea:** Alberdi Bilbao, Itziar

BER-142

- **Proiektua:** Deba Eskualdeko Ahotsak - Bergara.
- **Elkarrizketatzailea(k):** Alberdi Bilbao, Itziar
- **Data:** 2003-12-09
- **Iraupena:** 60 min
- **Euskarria:** MiniDV

Pasarteak

1. Biografia

- **Erref:** BER-138/001
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:01:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Kaleak, plazak

Laburpena:

1912an Zubieta kalean jaiotakoa.

Transkripzioa

- Noiz jaiotakua naizen? San Andres egunian. San Andres eguna, haintxe dator eibartarren eguna, ta orduaintxe, egun haretantxe. Kunplitzen dittut larogeta hamaika.
- Milla bederatzirehun ta hamabikua?
- E?
- Milla bederatzirehun ta hamabikua.
- Bai.
- Eta ze kaletan edo nun jaixotakua zara?
- Kalia? Zubieta. Han zubixa badao, ba, zerian, Plazentzia aldera, zerian? Haintxe jaiotakua naiz. Haintxe jaiotakua. Eta [Bonbulun] hazittakua.
- Eta Zubitta kalia, zelan gogoratzen dozu kalia?
- E?
- Zu jaixotako kalia zelan gogoratzen dozu?
- Gogoratu? Ba, nik asko maitte dot, zeatik ni ezkondu zahartuta ein nitzan. Zahartuta ezkondu nitzan, bastante zahartuta, bai. [...] gerria etara [...] hor zihar prisionero ta... berandu. Hogeta hamalau urtekin ezkondu nitzan. Bai.

- Eta zelakua zan kalia? Bizixa?
- Bizixa? Bai. Kalia inportantia. Zubitta oso interesantia izan da.
- Bai? Bergarako kalerik ederrena?
- Ederrena be ez dot esaten, dotoriena, baiña sanuena. Orduan jente sano-sanua bizi zan, bai, hemen.

2. Zubieta kalea

- **Erref:** BER-138/002
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:01:50. **Bukatu:** 00:03:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Eraikuntzak eta azpiegiturak
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Kaleak, plazak

Laburpena:

Zubieta kalea zelakoa zen. Palazioa.

Transkripzioa

- Eta zelan gogoratzen dozu kalia? Dendak zekazen...?
- E?
- Dendarik bazeuan?
- Bai, dendak bai. Dendak bazeren. Ointxe be badare, baiña...
- Asko aldatu da gerra aurretik eta gerra ostian kale hori?
- Ez da asko aldatu, zeatik illaran etxiak zeren, zerian. [Euazen] bata bestiari alkarri pegante-pegante danak eta.
- Eta hor inguruan palaziorik edo bazekazuen?
- Palaziua? Hantxe, bestekaldian Unzetanekua esaten zotsena, zerian, zubixa pasau, badakizu? Zubixa pasau ta etxe haundi haura? Haura da Palacio de Unceta.
- Eta umetan zelan ikusten zenduen palaziua?
- Palaziua, ba, Elorrixoko kriadakin. Elorrixoko neskak. Hamen geratu zian, hamentxe ezkondu zian bixak.
- Bizi zan jenderik, orduan?
- E?

- Bizi zan jenderik palaziuan?
- Bai, bai, bai. Don Eladio zeuan, kargu haundixa zeukana; "fiscal supremo" edo zan zerian. Ta egon zan Bilbon ta gero Madrilen be bai ta... "Fiscal supremo" zan.

3. Hirigunea

- **Erref:** BER-138/003
- **Iraupena:** 0:00:55. **Hasi:** 00:03:05. **Bukatu:** 00:04:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Eraikuntzak eta azpiegiturak
- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak
- Ohiturak eta bizimodua » Erlijioa » Elizarekin lotutako pertsonak

Laburpena:

Palazioa. Santa Marinako eliza. Etxe txikikoa.

Transkripzioa

- Eta zelakuak zian jabiak edo, palazioko...?
- Jabiak? Kanpetxanuak zian. Kanpetxanuak zian. Ez zian, hola, harroskuak-eta ez zian.
- Eta bazeuan umerik bertan palaziuan?
- Umerik?
- Gure denboran ez. Aurretik bai, semiak euki zittuen ta. Harek hazi zian, baiña...
- Zeuen sasoian ez.
- Ume gazterik ez.
- Eta hor inguruan beste... zeuen kalia, palaziuaz aparte...?
- Handik aurrera jua ta beste... Santa Marinako elizia dao. Ta han etxe haundixan onduan dauana da etxe txikikua.

4. Antzinako pasadizoa

- **Erref:** BER-138/004
- **Iraupena:** 0:04:10. **Hasi:** 00:04:00. **Bukatu:** 00:08:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Anekdotak, kontakizunak

Laburpena:

Anekdotak bat kontatzen du (don Eladio).

Transkripzioa

- Palaziuan bizi zana zan don Eladio Urdangarin. Eta zerian, etxe txikikuan bizi zan beste bat Eladio izena, apelidua [Pildain] zeukan, baiña don Eladio Urdangarin. Baiña oso lagunak zian. Bata basarrikua zan. Harek artua ta soruan-ta lana eitten zeban, ta bestiak haintxe [...]. [Bearek] seme bat bazeukan Leon izena zeukana eta nahi zeban libratzia haura soldaduskatik. Afrikan ta hor [...] eta moruak eta [...] libratzia nahi zeban. Ta han, beheko

fabrika baten egitten zeban Eladiok, --Eladio pobria zan; ba, pobria, basarrikua-- ta fabrikan bere anaixa zeguan ta eske zertu zeban, nahi izan zeban Don Eladiogana fatia. Baten bati preguntau zotsan nundik nora, nundik juan leiken. Ta, nundik? Ba, Zumarragara juan ta sartu, hartu trena ta Madridera. Madridera. Fan ta fan ta fan ta fan. Ta Madridera heldu zanian be, han be batenbat ezauna ikusi zebanian: "Hamen nun egongo dok Eladio?" "Eladio? Joño, ba..." Hamendik juan zan [esango zotsan] nola eguan "fiscal supremo" Madrident eta hara juan zanian, jun zan bihar zan lekura, batak eta bestiak bialduta, eta esan zotsan atian zeguan...: "¿Qué quiere usted?" ta "Yo quiero a Eladio", berak esan zotsan. "Bueno, hau zoron bat dok" , ta [...] bialdu ta ez zan faten ta hantxe berriz. "Ahí está un señor que dice que quiere a Eladio. Y no dice otra cosa. Eladio. Parece un perturbado". Bestia, hola, pentsatzen jarri [...]. [...] ta juan zan atera ta [ikusi zeban] Eladio ezkerre. Ta heldu ta hango zera. Jantzitta be basarritar moduan jantzitta be ta... Pasau zan orduan, "Ze pasatzen dok? Batenbat hil dok ala, hi neregana etortzeko?" , esan zotsan, ta "Ez. [Leon...] juan bihar jok Afrikara ta hauraxe nahi juat..." Beran semia. Seme bakarra zeukan, ta hauraxe nahi zebala libratzia. Eta libratzera allegau zan, gaiñera! Bai, libratzera allegau zan. Baiña gero, ikusi zebanian haura Madridera fanda, sekulako juergia egin zeben bata bestiakin. Jo-ta batera ta bestera. "Honek be ikusi bihar jittuagu" ta bailarinak be ikustera ta bestiak ikustera ta, "horrek be ikusi bihar jittuagu" ta...

- Ondo pasau zeban Madrilen, ez?
- Ondo pasu zeban.

5. Santa Marina Eguna

- **Erref:** BER-138/005
- **Iraupena:** 0:01:05. **Hasi:** 00:08:10. **Bukatu:** 00:09:15
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Eliza giroko ospakizunak
- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Aisia » Kirola » Txirrindularitza

Laburpena:

<p>Santa Marina Eguna, kaleko jaia. Elizako ospakizunak. Karrera ziklistak.</p>

6. Umetako kontuak

- **Erref:** BER-138/007
- **Iraupena:** 0:01:45. **Hasi:** 00:11:55. **Bukatu:** 00:13:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa
- Lanbideak » Neskameak

Laburpena:

Ama inude joan zen Madriler. Natalio Bonbulun hazitakoa umetan.

7. Bergaran zeuden eskolak

- **Erref:** BER-138/008
- **Iraupena:** 0:02:10. **Hasi:** 00:13:40. **Bukatu:** 00:15:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

Laburpena:

Amamak eskola ematen zuen. Lutxi eta Julitta maistrak ezagutu zituen Zubieta kalean. Eskola municipalak epaitegian zeuden; lau eskola. Besteak partikularrak ziren.

8. Irakasleak

- **Erref:** BER-138/009
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:15:50. **Bukatu:** 00:17:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak

Laburpena:

Maisuen izenak.

9. Erdara ikastearen garrantzia

- **Erref:** BER-138/010
- **Iraupena:** 0:01:25. **Hasi:** 00:17:05. **Bukatu:** 00:18:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

Laburpena:

Euskara/erdara eskolan. Erdara ikastea komeni zen.

10. Eskolak Bergaran

- **Erref:** BER-138/011
- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:18:30. **Bukatu:** 00:19:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Mojak

Laburpena:

<p>Neskak mojetara joaten ziren. Ospitalean beste eskola bat zegoen.</p>

11. Futbola

- **Erref:** BER-138/012
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:19:10. **Bukatu:** 00:20:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Futbola

Laburpena:

Futbola. Torrekua; Agorrosin.

12. Txirrindularitza

- **Erref:** BER-138/013
- **Iraupena:** 0:01:20. **Hasi:** 00:20:10. **Bukatu:** 00:21:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Txirrindularitza

Laburpena:

Bizikleta karrerak.

13. Eskola kontuak

- **Erref:** BER-138/014
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:21:30. **Bukatu:** 00:23:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola

Laburpena:

Eskola-ordutegia. Larunbatetan eskolara joan behar. Oporrak.

14. Eskolako kontuak

- **Erref:** BER-138/015
- **Iraupena:** 0:02:45. **Hasi:** 00:23:00. **Bukatu:** 00:25:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Ikasgaiak eta ikasmateriala
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Umetako kontuak

Laburpena:

Eskolako kontuak. Liburuak. Eskolan piper egin eta mendira joaten ziren gaztainatara.

15. Ingurua zelakoa zen

- **Erref:** BER-138/016
- **Iraupena:** 0:01:15. **Hasi:** 00:25:45. **Bukatu:** 00:27:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Perretxiko bila
- Aisia » Mendia eta hondartza » Mendizaletasuna

Laburpena:

Ingurua zelakoa zen. Perretxikotara joaten ziren; baserrietara sagarretara.

16. Musika eskola

- **Erref:** BER-138/017
- **Iraupena:** 0:02:20. **Hasi:** 00:27:00. **Bukatu:** 00:29:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskolaz aparteko ikasketak
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Mojak

Laburpena:

Eskolan zenbat urtera arte. Musika eskola, udaletxean. San Pedro kalean ere musika ikasteko eskola akademia zegoen. Non kantatu izan duen. Neskek mojetan ikasten zuten musika.

17. Neskatan-mutiletan

- **Erref:** BER-138/018
- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:29:20. **Bukatu:** 00:30:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskolaz aparteko ikasketak
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskola
- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk
- Familia eta harremanak » Sexua eta generoa » Genero berdintasuna

Laburpena:

<p>Neskek eta mutilak. Eskola partikularrak.</p>

18. Umetako lagunak

- **Erref:** BER-138/019
- **Iraupena:** 0:03:25. **Hasi:** 00:30:00. **Bukatu:** 00:33:25
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Auzokoen arteko harremana
- Familia eta harremanak » Herriko giroa » Herriaren nortasuna

Laburpena:

Umetako lagunak. Auzoak. Borrokak. Inguruko herrikoekin harremanak.

19. Mendira umetan

- **Erref:** BER-138/021

- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:33:55. **Bukatu:** 00:34:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Mendia eta hondartza » Mendizaletasuna

Laburpena:

<p>Mendira umetan.</p>

20. Umetako arropak

- **Erref:** BER-138/022
- **Iraupena:** 0:04:02. **Hasi:** 00:34:35. **Bukatu:** 00:38:37
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Etxeko giroa
- Lanbideak » Sastreak, jostunak

Laburpena:

Umetako arropak. Ama jostuna zen.

21. Jaunartzea

- **Erref:** BER-138/023
- **Iraupena:** 0:02:13. **Hasi:** 00:38:37. **Bukatu:** 00:40:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Sakramentuak

Laburpena:

<p>Jaunartzea. Haurtxo Jesus Pragakoa. Doktrina ikastera.</p>

22. Errekan bainuak

- **Erref:** BER-138/024
- **Iraupena:** 0:03:00. **Hasi:** 00:40:50. **Bukatu:** 00:43:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Bainuak, errekek eta uretako jolasak

Laburpena:

Errekan bainuak. Presak.

23. Arto-bizarrak erre

- **Erref:** BER-138/025
- **Iraupena:** 0:01:40. **Hasi:** 00:43:50. **Bukatu:** 00:45:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Bizioak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Gaztetako ibilerak

Laburpena:

Umetako kontuak. Gazte askok arto-bizarrak erretzen zituzten.

24. Neskak josten ikastera

- **Erref:** BER-138/026
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:45:30. **Bukatu:** 00:47:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Eskolaz aparteko ikasketak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak
- Lanbideak » Sastreak, jostunak

Laburpena:

Neskak josten ikastera. Jolasak.

25. Debara trenez

- **Erref:** BER-138/027
- **Iraupena:** 0:02:55. **Hasi:** 00:47:00. **Bukatu:** 00:49:55
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Gaztetako ibilerak
- Aisia » Mendia eta hondartza » Hondartza

Laburpena:

Debara trenez. Hondartzara.

26. Trenaren inguruko kontuak

- **Erref:** BER-138/028
- **Iraupena:** 0:00:45. **Hasi:** 00:49:55. **Bukatu:** 00:50:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Trenak

Laburpena:

Trenaren inguruko kontuak.

27. Neskatan-mutiletan

- **Erref:** BER-138/029
- **Iraupena:** 0:02:50. **Hasi:** 00:50:40. **Bukatu:** 00:53:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ligatzea

- Aisia » Jai-giroa » Beste toki batzuetara jaietara
- Aisia » Kultura » Musika

Laburpena:

Neskatan. Nobio kontuak. Musika. Inguruko gazteak ere Bergarara joaten ziren.

28. San Martzialgo erromeria

- **Erref:** BER-138/030
- **Iraupena:** 0:02:50. **Hasi:** 00:53:30. **Bukatu:** 00:56:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Jai-giroa » Herriko ospakizunak
- Aisia » Jai-giroa » Erromeriak

Laburpena:

Erromeriak. San Martzial.

29. Futbolaren inguruko kontuak

- **Erref:** BER-139/001
- **Iraupena:** 0:04:30. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:04:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kantak » Bestelako kantak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak
- Aisia » Kirola » Futbola

Laburpena:

Jolasak. Futbola. Futbol-taldeak. "Bilbotarrak dirade nagusi futbolian... Peio Bizente... Bizente Peio" kantatzen zuten sasoi batean.

30. Pilota

- **Erref:** BER-139/002
- **Iraupena:** 0:02:30. **Hasi:** 00:04:30. **Bukatu:** 00:07:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Pilota

Laburpena:

Pilota. Frontoiak. Pilotariak.

31. Jolasak

- **Erref:** BER-139/003
- **Iraupena:** 0:01:20. **Hasi:** 00:07:00. **Bukatu:** 00:08:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak

Laburpena:

Jolasak: diaboloa... Txirtxil-batzea.

32. Bizikleta

- **Erref:** BER-139/004
- **Iraupena:** 0:03:30. **Hasi:** 00:08:20. **Bukatu:** 00:11:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Bizikletak eta motorrak
- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Jolasak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Bizikleta-fabrikak

Laburpena:

<p>Bizikleta. Umetan eta gaztetan. Non erosi. Prezioa. Eibarren GAC eta Orbea. Alkiltatzeko aukera.</p>

33. Trena; geltokiak

- **Erref:** BER-139/005
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:11:50. **Bukatu:** 00:13:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Trenak

Laburpena:

Trena. Nondik nora zebilen. Geltokiak.

34. Trena; geltokiak

- **Erref:** BER-139/006
- **Iraupena:** 0:02:40. **Hasi:** 00:13:20. **Bukatu:** 00:16:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Garraioak » Autobusak
- Herria, azpiegitura » Garraioak » Trenak
- Herria, azpiegitura » Garraioak » Beste garraio batzuk

Laburpena:

<p>Diligentziarik ez zuen ezagutu. Beheko geltokia zabaldu zenean kantuan egitera joan zen. Oñati. Trenaren inguruko gorabeherak. Autobusa.</p>

35. Euskara

- **Erref:** BER-139/008
- **Iraupena:** 0:02:20. **Hasi:** 00:17:00. **Bukatu:** 00:19:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Tratamenduak
- Euskara » Tratamenduak » Berorika

- Euskara » Tratamenduak » Hitanoari buruz

Laburpena:

<p>Euskara. Hika / zuka. Berori.</p>

36. Euskara; erdara

- **Erref:** BER-139/009
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:19:20. **Bukatu:** 00:20:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Euskara » Euskararen egoera

Laburpena:

Euskaraz / erdaraz.

37. Herri-kirolak

- **Erref:** BER-139/010
- **Iraupena:** 0:04:30. **Hasi:** 00:20:30. **Bukatu:** 00:25:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kirola » Herri-kirolak
- Aisia » Kirola » Boxeoa
- Aisia » Taberna giroa » Jokoak

Laburpena:

Herri-kirolak. Bolalekuak. Posturak. Ahari-probak. Zezenak. Boxeoa.

38. Gari bateko egunkariak

- **Erref:** BER-139/012
- **Iraupena:** 0:00:55. **Hasi:** 00:26:15. **Bukatu:** 00:27:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Irakurtzea

Laburpena:

<p>Garai bateko egunkariak: La Voz de Guipúzcoa,
Euzkadi,La Gaceta del Norte...</p>

39. Kirolen berri irratitik

- **Erref:** BER-139/013
- **Iraupena:** 0:01:25. **Hasi:** 00:27:10. **Bukatu:** 00:28:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Herria, azpiegitura » Berrikuntzak » Aparatuak, objektuak
- Kultura » Aisia » Hedabideak » Irratia

Laburpena:

<p>Kirolen berri entzuten zuten irratitik. Behin boxeo lehiaketaren berri entzun omen zuten. </p>

40. Zineak

- **Erref:** BER-139/014
- **Iraupena:** 0:04:45. **Hasi:** 00:28:35. **Bukatu:** 00:33:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Zinema

Laburpena:

<p>Zineak. Ambrosiorena eta 'Acción Católica'-koa.</p>

41. Antzerkiak

- **Erref:** BER-139/015
- **Iraupena:** 0:05:50. **Hasi:** 00:33:20. **Bukatu:** 00:39:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Zinema

Laburpena:

Antzerkiak.

42. Musika Banda

- **Erref:** BER-139/016
- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:39:10. **Bukatu:** 00:39:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Musika

Laburpena:

Musika Bandan platilloak jotzen zituen.

43. Argazkilaritza

- **Erref:** BER-139/017
- **Iraupena:** 0:04:30. **Hasi:** 00:39:50. **Bukatu:** 00:44:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Aisia » Kultura » Beste adierazbide batzuk

Laburpena:

Argazkilaritza. Eustaquio Agirreolea.

48. Aratusteak

- **Erref:** BER-139/022
- **Iraupena:** 0:00:55. **Hasi:** 00:52:05. **Bukatu:** 00:53:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ligatzea
- Aisia » Jai-giroa » Inauteriak
- Aisia » Kultura » Dantza

Laburpena:

Aratusteak. Frontoian dantza. Neskatan.

49. Gabonak

- **Erref:** BER-139/023
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:53:00. **Bukatu:** 00:54:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Erljioa » Eliza giroko ospakizunak

Laburpena:

Gabonak.

50. Abarketak josten

- **Erref:** BER-140/002
- **Iraupena:** 0:00:25. **Hasi:** 00:01:55. **Bukatu:** 00:02:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Umetako lanak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

<p>Abarketak josten zituzten.</p>

51. Abarketagintza

- **Erref:** BER-140/003
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:02:20. **Bukatu:** 00:03:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Emakumeak lan-munduan (etxetik kanpo)
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Abarketak zelan josten ziren. Prozesua. Emakumeek etxean abarketaren tela josten zuten.

52. Zapatagintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/004
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:03:30. **Bukatu:** 00:04:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Zapatagintza Bergaran.

53. Zapatagintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/005
- **Iraupena:** 0:01:50. **Hasi:** 00:04:30. **Bukatu:** 00:06:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Larrugintza

Laburpena:

Antzuolatik narrua heltzen zen, zapatak egiteko erabiliko zena.

54. Zapatagintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/007
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:06:40. **Bukatu:** 00:07:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Bergarako zapatagintza.

55. Zapaten prezioa

- **Erref:** BER-140/008
- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:07:30. **Bukatu:** 00:08:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Bikote kontuak » Ezkontzak
- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Zapaten prezioa. Jaunartzea egiteko zapata berriak.

56. Zapataren neurria

- **Erref:** BER-140/009
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:08:10. **Bukatu:** 00:09:10

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Zapataren neurriak zelan hartzen zituzten.

57. Zapatagileak

- **Erref:** BER-140/010
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:09:10. **Bukatu:** 00:10:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Zapatagileak. Mendibil; Lonbide.

58. Abarketagintza

- **Erref:** BER-140/011
- **Iraupena:** 0:04:20. **Hasi:** 00:10:00. **Bukatu:** 00:14:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Abarketak josteko prozesua. Lan-baldintzak. Langileak. Prozesuaren atalak. Nataliok zer egiten zuen, zelan.

59. Abarketagintza

- **Erref:** BER-140/012
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:14:20. **Bukatu:** 00:15:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Abarketak egiteko erabiltzen zen materialea.

60. Jende asko abarketak egiten

- **Erref:** BER-140/013
- **Iraupena:** 0:00:20. **Hasi:** 00:15:20. **Bukatu:** 00:15:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

<p>Jende askok egiten zituen abarketak denbora librean.</p>

61. Noiz hasi zen abarketak egiten

- **Erref:** BER-140/014
- **Iraupena:** 0:00:40. **Hasi:** 00:15:40. **Bukatu:** 00:16:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Umetako lanak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

<p>Noiz hasi zen abarketak egiten.</p>

62. Umeak lan munduan

- **Erref:** BER-140/015
- **Iraupena:** 0:00:30. **Hasi:** 00:16:20. **Bukatu:** 00:16:50
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Familia eta harremanak » Lagunartea eta familia » Umetako lanak
- Ekonomia eta industria » Emakumeak lan-munduan (etxetik kanpo)
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Zapatagintza

Laburpena:

Umeak lan-munduan. Soldata.

63. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/016
- **Iraupena:** 0:01:30. **Hasi:** 00:16:50. **Bukatu:** 00:18:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Emakumeak lan-munduan (etxetik kanpo)
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Eskola amaitu eta Narbaizanean ekin zion lanari. Ehungintza: telak, tindatze lanak... Makinak.

64. Narbaiza lantegia

- **Erref:** BER-140/017
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:18:20. **Bukatu:** 00:19:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Narbaizaneko lantegia. Noiz sortutakoa, e.a.

65. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/019
- **Iraupena:** 0:00:55. **Hasi:** 00:20:10. **Bukatu:** 00:21:05
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Natalioren zeregina zein izaten zen.

66. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/020
- **Iraupena:** 0:01:23. **Hasi:** 00:21:05. **Bukatu:** 00:22:28
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Prozesuaren zati desberdinak.

67. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/022
- **Iraupena:** 0:00:50. **Hasi:** 00:22:50. **Bukatu:** 00:23:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Oihala zelan egiten zen.

68. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/023
- **Iraupena:** 0:00:30. **Hasi:** 00:23:40. **Bukatu:** 00:24:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Haria eginda ekartzen zen. Toki batzuetan, Algodonera San Antonion adibidez, haria ere beraiek egiten zuten.

69. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/024
- **Iraupena:** 0:00:30. **Hasi:** 00:24:10. **Bukatu:** 00:24:40
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Tela egin ondoren eman beharreko urratsak: tindatzea, aprestoa ematea.

70. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/025
- **Iraupena:** 0:01:20. **Hasi:** 00:24:40. **Bukatu:** 00:26:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Tinte klaseak. Tintea zelan ematen zen. Telak zelan egiten ziren.

71. Arropari buruz

- **Erref:** BER-140/026
- **Iraupena:** 0:00:20. **Hasi:** 00:26:00. **Bukatu:** 00:26:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

"Milrayas" frakak.

72. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/027
- **Iraupena:** 0:02:10. **Hasi:** 00:26:20. **Bukatu:** 00:28:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Tindatzearen inguruko kontuak. "Bergarako azula".

73. Langileen ohiturak

- **Erref:** BER-140/028
- **Iraupena:** 0:03:00. **Hasi:** 00:28:30. **Bukatu:** 00:31:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak
- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Garbitasun pertsonala
- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak

Laburpena:

Langileen arropak. Ohiturak noiz hasi ziren aldatzen. 8 orduak.

74. Sindikatuak

- **Erref:** BER-140/029
- **Iraupena:** 0:00:28. **Hasi:** 00:31:30. **Bukatu:** 00:31:58
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Langileen arteko harremana eta langile-mugimenduak

Laburpena:

Sindikatoak: UGT-a, Solidarioak. Frontoian mitinak.

75. Lan-baldintzak

- **Erref:** BER-140/030
- **Iraupena:** 0:03:22. **Hasi:** 00:31:58. **Bukatu:** 00:35:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Langileen arteko harremana eta langile-mugimenduak

Laburpena:

Ugazabak eta beharginak.

76. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/031
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:35:20. **Bukatu:** 00:36:20
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

<p>Nora bidaltzen zen ekoiztutakoa. Kubako ejerzitoarentzako uniformeak.</p>

77. Oihalgintza

- **Erref:** BER-140/032
- **Iraupena:** 0:02:35. **Hasi:** 00:36:20. **Bukatu:** 00:38:55
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Apretoa. Zelakoa zen, zelan ematen zen, noiz.

78. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/033
- **Iraupena:** 0:02:40. **Hasi:** 00:38:55. **Bukatu:** 00:41:35
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Tindagaiak nondik ekartzen ziren. Zelan egiten zen tintura.

79. Lan-kontuak

- **Erref:** BER-140/034
- **Iraupena:** 0:00:55. **Hasi:** 00:41:35. **Bukatu:** 00:42:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Lantegiak » Ekonomia eta industria » Gipuzkoako lantegiak » Debabarreneko lantegiak

Laburpena:

Sasoi batean Orbean sartzeko puntuan egon zen Natalio.

80. Bergarako industria

- **Erref:** BER-140/035
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:42:30. **Bukatu:** 00:43:30
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Katalunia kompetentzia handia. Bertako ekoizpena. Bergaran egiten zena.

81. Lan-baldintzak

- **Erref:** BER-140/039
- **Iraupena:** 0:01:05. **Hasi:** 00:45:07. **Bukatu:** 00:46:12
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Makinen zarata.

82. Lan-baldintzak

- **Erref:** BER-140/040
- **Iraupena:** 0:00:26. **Hasi:** 00:46:12. **Bukatu:** 00:46:38
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Lan-baldintzak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Almazeneko lana.

83. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/042
- **Iraupena:** 0:00:45. **Hasi:** 00:48:25. **Bukatu:** 00:49:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Bergarako fabriketan ez zen josten.

84. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/043
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:49:10. **Bukatu:** 00:50:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Oihal fabrikak Bergaran.

85. Oihalgintza Bergaran

- **Erref:** BER-140/044
- **Iraupena:** 0:01:08. **Hasi:** 00:50:10. **Bukatu:** 00:51:18
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Algodonera de San Antonio. Haria ere bertan egiten zuten. Antzuolan haria egiteko fabrika bat jarri zuten.

86. Haria nola egiten zuten

- **Erref:** BER-140/045
- **Iraupena:** 0:00:27. **Hasi:** 00:51:18. **Bukatu:** 00:51:45
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Haria zelan egiten den.

87. Txapelak non egiten ziren

- **Erref:** BER-140/046
- **Iraupena:** 0:01:10. **Hasi:** 00:51:45. **Bukatu:** 00:52:55
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Jantzi eta orraztu » Arropa eta oinetakoak

Laburpena:

Txapelak non eta zelan egiten ziren.

88. lan-kontuak

- **Erref:** BER-140/047
- **Iraupena:** 0:00:59. **Hasi:** 00:52:55. **Bukatu:** 00:53:54
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Lanbideak » Negozioak, dendak

Laburpena:

Granujak, rekadistak.

89. Bergarako lantegiak

- **Erref:** BER-140/049
- **Iraupena:** 0:01:00. **Hasi:** 00:56:10. **Bukatu:** 00:57:10
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Bergaran bertan kompetentzia. Iraun duten enpresak. Gaur eguneko kontuak.

90. Lan-baldintzak

- **Erref:** BER-140/050
- **Iraupena:** 0:02:50. **Hasi:** 00:57:10. **Bukatu:** 01:00:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Langileen arteko harremana eta langile-mugimenduak
- Ekonomia eta industria » Industria motak » Ehungintza, oihalgintza

Laburpena:

Lan-egoera. Soldata zenbatero jasotzen zen. Oporrak. Presioa egin zuten Madrilén.

91. Sindikatuak

- **Erref:** BER-140/051
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 01:00:00. **Bukatu:** 01:02:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Ekonomia eta industria » Langileen arteko harremana eta langile-mugimenduak

Laburpena:

Solidarioetan ibilitakoa. Sindikatoak: UGT, STV.

92. Ekonomia gerra garaian

- **Erref:** BER-141/001
- **Iraupena:** 0:02:00. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:02:00
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Gerraren eragina
- Ekonomia eta industria » Langileen arteko harremana eta langile-mugimenduak

Laburpena:

Gerra irten zenean, kontadorea zen enpresan. Grebak. Langabe zeudenei guztien artean laguntzen zieten.

93. Loiola Batailoiko sarjentua izan zen

- **Erref:** BER-141/006
- **Iraupena:** 0:03:39. **Hasi:** 00:07:30. **Bukatu:** 00:11:09
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Borroka

Laburpena:

Aita eta 3 anaia frontean. Natalio, sarjentu izan zen Loiola Batailoian. Batailoien izenak. Donostiako ebakuazioko gorabehera batzuk.

94. Preso egon zenekoa

- **Erref:** BER-141/007
- **Iraupena:** 0:04:23. **Hasi:** 00:11:09. **Bukatu:** 00:15:32

- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939)
- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Borroka

Laburpena:

Gerra zibilerako armak nola lortu zituzten kontatzen du. Frantziaren traizioa. Asturiasera bidean, preso hartu zituztenekoa.

95. Francoren aurrean desfilatu behar

- **Erref:** BER-141/008
- **Iraupena:** 0:02:55. **Hasi:** 00:15:32. **Bukatu:** 00:18:27
- **Multimedia:** bideoa online ikusgai

Gaia(k):

- Politika » Gerra zibila (1936-1939) » Errepresioa
- Politika » Gerraostea eta Francoren diktadura

Laburpena:

Francoren aurrean desfilatu behar izan zuela dakar gogora. Laudorioka zebilzkion guztiak. Natalio eta lagunak, isilik. Francoren parean pasa zen momentuan "Viva el Rey" oihukatu zion Nataliok.

Ahotsak.eus-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.

2024-05-02

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com